

LICENZA D'USO E CONDIZIONI DI GARANZIA

ATTENZIONE: leggere attentamente i termini e le condizioni del presente contratto di licenza prima di continuare con l'installazione!

LA REGISTRAZIONE ED IL SUCCESSIVO UTILIZZO DEL PRODOTTO DA PARTE DELL'UTENTE COMPORTANO LA PIENA E INCONDIZIONATA ACCETTAZIONE DA PARTE DELL'UTENTE DELLE PRESENTI CONDIZIONI.

1. Premessa. Il presente documento (“**DISCLAIMER**”) è un accordo legale tra Alientech Srl (il “**CONCEDENTE**”) e l'utilizzatore (il “**CONCESSIONARIO**”).

2. Oggetto. Questo Disclaimer definisce i limiti della licenza d'uso concessa dal Concedente al Concessionario del Prodotto (il “**PRODOTTO**”) sul Software (il “**SOFTWARE**”) in esso contenuto, la garanzia concessa sullo stesso e sull'Hardware (il “**HARDWARE**”), i limiti della responsabilità e i diversi aspetti accessori del rapporto tra Concedente e Concessionario inerenti il Prodotto.

3. Indivisibilità. Il Prodotto, nelle sue parti hardware e software, è concesso in licenza come un prodotto unitario, anche ove fosse tecnicamente separabile nelle sue singole componenti. In nessun caso le sue singole componenti potranno essere separate per l'utilizzo separato, a meno che ciò non sia espressamente autorizzato nel presente Disclaimer o dalle disposizioni di legge vigenti.

4. Diritti di proprietà intellettuale e industriale. Tutti i diritti su Hardware e Software (inclusi, in via esemplificativa, ogni immagine, fotografia, animazione, video, audio, musica, testo, “*applet*”, aggiornamento) costituenti il Prodotto, sul materiale stampato accluso nonché sul *layout* grafico delle confezioni del Prodotto sono di proprietà del Concedente e ricadono sotto la tutela delle leggi Italiane e Internazionali in materia.

Tutta la documentazione fornita con il Prodotto (a titolo esemplificativo e non esaustivo manuali utente, guide d'istruzione e manuali operativi) è soggetta a Copyright e non può essere copiata, fotografata, riprodotta, tradotta o ridotta su mezzo elettronico, in tutto o in parte, senza previa autorizzazione scritta del Concedente.

Tutti i diritti relativi al Prodotto e a quanto lo accompagna o completa che non vengono espressamente riconosciuti al Concessionario nel presente Disclaimer restano di esclusiva titolarità del Concedente.

L'utilizzo di Hardware e Software da parte dell'Utente non potrà in alcun modo costituire in suo favore diritti o pretese di alcun genere sugli stessi.

Il Cliente assicurerà la Sua piena collaborazione, laddove vi fosse necessità, al fine di far constatare la titolarità dei diritti del Concedente, adempiendo a tutti gli eventuali opportuni adempimenti per la migliore tutela degli stessi.

5. Licenza d'uso del Software. Il *Software* viene concesso al Concessionario in licenza

d'uso non esclusiva e non cedibile, non viene venduto.

L'Utente potrà utilizzare il Software conformemente allo scopo per il quale questo è stato realizzato e commercializzato, in ossequio alle raccomandazioni d'uso e alle specifiche tecniche fornite dal Concedente, nei limiti di quanto stabilito nel presente Disclaimer.

È fatto espresso divieto al Concessionario di sublicenziare a terzi, a qualsiasi titolo o ragione, il Software o di concedere in uso a terzi l'hardware oggetto del presente accordo, salvo previa autorizzazione scritta del Concedente.

È altresì fatto divieto al Concessionario di copiare, distribuire, diffondere, comunicare o rendere disponibile, a qualsivoglia titolo, o consentire l'utilizzo del Software, nonché di disassemblare, decompilare, decodificare, sottoporre a *reverse engineering*, alterare in tutto o in parte, aggiungere parti o integrare in altri software se non nei limiti di quanto espressamente concesso dalle norme vigenti in materia.

Fatta eccezione per qualsiasi garanzia, condizione, dichiarazione ovvero termine inderogabile che non possa essere escluso ovvero limitato dalla legge applicabile nella giurisdizione dell'utilizzatore, il Concedente fornisce il Software/Firmware nello stato di fatto in cui si trova e con eventuali difetti ("AS IS") per l'esclusivo utilizzo previsto nel e con il Prodotto, ed espressamente esclude qualsiasi altra garanzia, condizione, dichiarazione o termine, espressi ovvero impliciti, previsti da legge, *common law*, consuetudine, uso o altro, comprese (a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo) le garanzie di integrazione, commerciabilità, pacifico godimento, qualità soddisfacente ovvero idoneità a scopi specifici.

Il Concedente non garantisce né rilascia dichiarazioni attestanti: 1) che le funzioni incluse nel Software soddisfino le richieste del Concessionario; 2) che il funzionamento del Software sia corretto; 3) che il Software funzionerà ininterrottamente o esente da errori; 4) che il Software non danneggerà qualsiasi altro software o hardware utilizzato dal Concessionario; 5) l'uso o i risultati dell'uso del Software in termini di correttezza, precisione, affidabilità o altro.

6. Protezione dalle copie. Il Software potrebbe contenere una tecnologia di protezione dalle copie per impedire la duplicazione non autorizzata del Software.

È illegale effettuare copie non autorizzate del Software, oppure eludere la tecnologia di protezione dalle copie contenuta nel Software. Il Concessionario si dichiara consapevole di tale fatto e non potrà far valere a proprio favore, in caso di violazione del presente Disclaimer, la buona fede.

Qualora il Concessionario necessiti di una copia di backup del Software potrà farne richiesta al Concedente, specificandone i motivi.

L'eventuale copia di backup resterà sottoposta alle medesime limitazioni dell'originale di cui al presente Disclaimer e potrà essere utilizzata solo ed esclusivamente per il ripristino dell'originale in caso di sua perdita o danneggiamento irreparabile.

LA VIOLAZIONE DELLE CONDIZIONI DI LICENZA DI CUI AI PUNTI 3, 4, 5 E 6 COMPORTERÀ L'IMMEDIATA DECADENZA DEL CONCESSIONARIO DA QUALSIASI DIRITTO DI USO DEL SOFTWARE.

7. Garanzia. Il Concedente garantisce l'Hardware del Prodotto da difetti di assemblaggio, o che siano comunque a lui direttamente imputabili, per la durata di **due anni** dalla data di acquisto, a condizione che l'Hardware venga utilizzato secondo le

indicazioni contenute nel manuale tecnico che lo accompagna.

8. Denuncia dei difetti. Il Concessionario dovrà, a pena di decadenza della garanzia sul Prodotto, denunciare al Concedente eventuali difetti dell'hardware coperti dalla garanzia entro 15 giorni dalla loro scoperta, a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento o per mezzo di posta elettronica certificata, indicando le ragioni del reclamo.

Il Concessionario potrà chiedere al Concedente, a propria scelta, la riparazione o la sostituzione del prodotto acquistato, salvo impossibilità o eccessiva onerosità della soluzione scelta.

Il Concedente dovrà provvedere alla riparazione o alla sostituzione del prodotto entro un congruo termine e senza arrecare al Concessionario notevoli inconvenienti.

Qualora la riparazione o la sostituzione siano troppo onerose o impossibili, ovvero il Concedente non abbia provveduto entro un congruo termine, o abbia arrecato al Concessionario notevoli inconvenienti, questi potrà chiedere una congrua riduzione del prezzo ovvero la risoluzione del contratto di acquisto e il rimborso della somma corrisposta.

In nessun caso la somma corrisposta a qualsiasi titolo dal Concedente potrà essere superiore a quella corrisposta dal Concessionario per l'acquisto del prodotto.

Un difetto di lieve entità non darà in nessun caso diritto alla risoluzione del contratto di acquisto.

In caso di riparazione o sostituzione di un prodotto, il Periodo di Garanzia non è esteso.

9. Limitazioni di responsabilità. Fatto salvo quanto previsto al punto precedente, il Concedente non sarà in nessun caso responsabile nei confronti dell'utilizzatore per qualsiasi perdita, danno, pretesa o costo, incluso qualsiasi danno consequenziale indiretto ovvero incidentale, mancato guadagno o perdita di profitti, risultante da interruzione dell'attività commerciale, lesione personale ovvero violazione di obblighi di diligenza, o pretese di terzi, anche qualora un rappresentante del Concedente fosse stato avvisato della possibilità di tale perdita, danno, pretesa ovvero costo.

Le limitazioni e le esclusioni che precedono si applicano nella misura massima consentita dalla normativa vigente nella giurisdizione dell'utilizzatore.

La responsabilità complessiva del Concedente in conformità ovvero in relazione al presente accordo sarà limitata anche in caso di violazione sostanziale o materiale del presente accordo ovvero di violazione di termini sostanziali o materiali dello stesso.

10. Esclusioni. Questa garanzia non si applica al Prodotto che, a seguito di controllo del Concedente, sia stato rilevato difettoso, danneggiato o non conforme in ragione di cause esterne incluso – ma non limitato a – incidenti, abusi, cattivo utilizzo, alterazione, negligenza, installazione non corretta, problemi di alimentazione elettrica, interferenze con altri sistemi Hardware o Software, utilizzo non in linea con le informazioni e precauzioni descritte nel manuale d'istruzione e/o altra documentazione fornita dal Concedente.

11. Avvertenze. Il Concessionario si dichiara avvertito che il prodotto acquistato, nonché eventuali parti ad esso accessorie, **sono adatti solo per uso professionale e sono destinati ad un uso sportivo, e si dichiara altresì in possesso delle adeguate**

cognizioni di guida della vettura.

Il Concedente fornisce un kit composto da software per PC e strumenti hardware utilizzabili unicamente per la modifica di veicoli per competizioni o per impieghi su circuito chiuso non aperto al pubblico.

Il kit consente di avere accesso ai parametri relativi alla gestione del motore: **la conseguente manipolazione di questi parametri potrebbe rendere il veicolo non in linea con i requisiti e gli standard del proprio Paese in materia di potenza, velocità ed emissioni.**

Inoltre potrebbe comportare diversa o maggiore usura delle componenti meccaniche ed elettriche del veicolo e potrebbe determinare la decadenza dalla garanzia fornita dal costruttore/venditore del veicolo.

Il Concedente non fornisce alcuna garanzia, di alcun tipo, circa l'eventuale maggiore usura o deterioramento del motore o delle altre parti meccaniche o elettriche della vettura, né riguardo alla conformità alle normative antinquinamento previste dal proprio Paese.

Il Prodotto e gli eventuali accessori forniti dal Concedente devono essere utilizzati solo a seguito di un'approfondita lettura di istruzioni, manuali operativi, guide utente o qualsivoglia documentazione tecnica fornita, e solo nel rispetto di quanto indicato e suggerito.

I prodotti forniti potrebbero permettere all'utilizzatore di alterare il funzionamento del veicolo, che di conseguenza potrebbe avere reazioni diverse da quelle standard originariamente indicate dal costruttore. **LA MASSIMA PRUDENZA È QUINDI RICHIESTA PER LA GUIDA DI UN VEICOLO CHE SIA STATO OGGETTO DI TALE MODIFICA.**

IN NESSUN CASO IL PRODOTTO DEVE ESSERE UTILIZZATO PER INFRANGERE O AGGIRARE LE NORME DEL PAESE DI SUO UTILIZZO, PENA L'IMMEDIATA CESSAZIONE DEL PRESENTE ACCORDO.

Il Concessionario, accettando quanto indicato in questo accordo di licenza, dichiara che qualsiasi intervento realizzato con l'uso del Prodotto fornito dal Concedente viene effettuato per competizioni o per impieghi su circuito chiuso non aperto al pubblico, sotto la sua completa responsabilità.

L'utilizzo di Software e Prodotto deve avvenire sempre a macchina ferma, ovvero a motore spento. Nel caso in cui il Software preveda espressamente l'accensione del motore, è fatto obbligo al Concessionario di assicurarsi che il freno a mano sia inserito e che la marcia sia in folle.

12. Cedibilità del contratto. Il presente accordo nel suo insieme nonché la licenza, i singoli diritti e facoltà in esso contenuti non sono in alcun caso cedibili, ad alcun titolo o ragione, pena l'immediata risoluzione e cessazione di ogni diritto e facoltà in esso previsti in favore del Concessionario, salvo previa autorizzazione scritta del Concedente.

13. Durata e Recesso. La durata della garanzia sul Prodotto Hardware è di anni 2 (due) dalla data di acquisto risultante dalla documentazione fiscale e di trasporto. Ogni altro aspetto del presente contratto ha durata indeterminata, dando facoltà ad entrambe le parti di recedere in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso. Il Concedente potrà rescindere immediatamente il contratto per il mancato rispetto delle condizioni di cui ai punti 3 (tre), 4 (quattro), 5 (cinque), 6 (sei) e 12 (dodici) del presente contratto da parte

del Concessionario.

Qualora il presente accordo venga a cessare fra le parti per qualsiasi ragione, il Concessionario è tenuto a cessare immediatamente dall'utilizzo del Software e a cancellare irreversibilmente ogni copia dello stesso di cui sia in possesso o che si trovi, comunque, sotto la sua disponibilità.

14. Conservazione degli effetti. Le disposizioni dei paragrafi 4 (Diritti di proprietà intellettuale e industriale), 5 (Licenza d'uso del Software), 9 (Limitazioni di responsabilità), 11 (Avvertenze) e 15 (Legge applicabile, Risoluzione delle controversie e Foro Competente) sopravvivranno alla risoluzione del presente accordo.

15. Legge applicabile, Risoluzione delle controversie e Foro Competente. Il presente accordo è regolato e disciplinato dalla legge Italiana. Per tutto quanto qui non espressamente previsto trovano applicazione le disposizioni della legge italiana. Resta espressamente esclusa l'applicabilità della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci adottata a Vienna in data 11.04.1980.

Per tutte le controversie che dovessero insorgere in relazione all'interpretazione, esecuzione e validità delle presenti condizioni generali di contratto sarà competente – salvo diverse disposizioni di legge cogenti – il Foro del luogo di residenza o di domicilio del Concessionario, nel caso in cui questi sia un “consumatore” ai sensi della normativa vigente, altrimenti in via esclusiva il foro di Vercelli, Italia.

16. Comunicazioni. Il Concedente Alientech Srl ha sede in via dei Cordari, 1 – Trino (VC) - Italia.

Eventuali comunicazioni o reclami devono essere inviati a tale indirizzo, oppure trasmesse al numero di fax +39 0161 828099 o all'indirizzo di posta elettronica infoservice@alientech.to

Comunicazioni e reclami inviati ad indirizzi diversi non saranno presi in considerazione ai fini del presente accordo.

17. Lingua. Le presenti condizioni generali di contratto vengono redatte in italiano e inglese. Nel caso di qualsivoglia discordanza tra i testi nelle due lingue o di dubbi sulla loro interpretazione, prevarrà il testo in lingua italiana.

L'ultimo aggiornamento di questo Disclaimer è avvenuto il 25 maggio 2015.

Il Concessionario dichiara di aver letto e compreso il presente Disclaimer in ogni sua parte e di accettare di essere vincolato dai termini e condizioni in esso riportati. Il Concessionario riconosce inoltre che questo Disclaimer è un accordo completo ed esclusivo con il Concedente e che esso sostituisce qualsiasi accordo precedente, orale o scritto, ogni proposta e/o comunicazione precedente relativa all'oggetto di questo accordo.